

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3990



User manual	7	Instrukcja obsługi	49
Příručka pro uživatele	17	Manual de utilizare	59
Εγχειρίδιο χρήσης	27	Príručka užívateľa	69
Felhasználói kézikönyv	39	Kullanım kılavuzu	79

PHILIPS



- EN Before you connect this DVD player, read and understand all accompanying instructions.
- CS Před zapojením DVD přehrávače si přečtěte všechny doprovodné instrukce.
- EL Προτού συνδέσετε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD, διαβάστε προσεκτικά όλες τις συνοδευτικές οδηγίες.
- HU A DVD-lejátszó csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el az összes kapcsolódó utasítást.
- PL Przed podłączeniem tego odtwarzacza DVD należy zapoznać się ze wszystkimi dołączonymi instrukcjami.
- RO Înainte de a conecta acest player DVD, citiți și înțelegeți toate instrucțiunile însoțitoare.
- SK Skôr ako pripojíte tento prehrávač diskov DVD, prečítajte si všetky uvedené pokyny a uistite sa, že im rozumiete.
- TR Bu DVD oynatıcısı bağlamadan önce, birlikte verilen tüm talimatları okuyun ve anlayın.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.



HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.

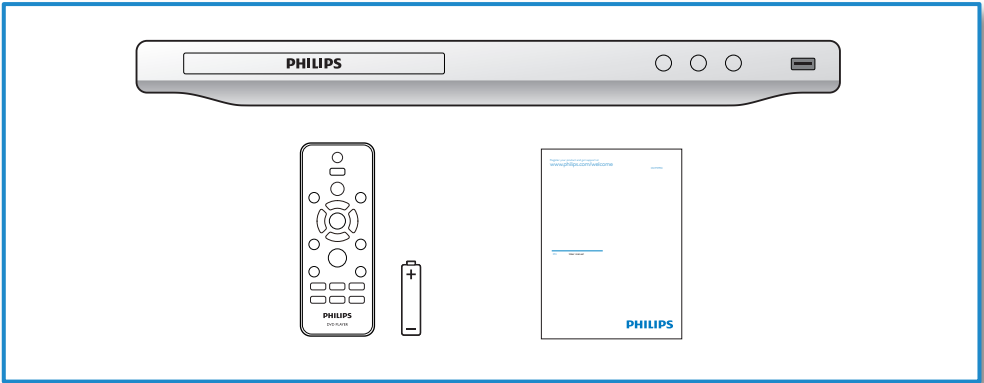


Manufactured under license from Dolby Laboratories.

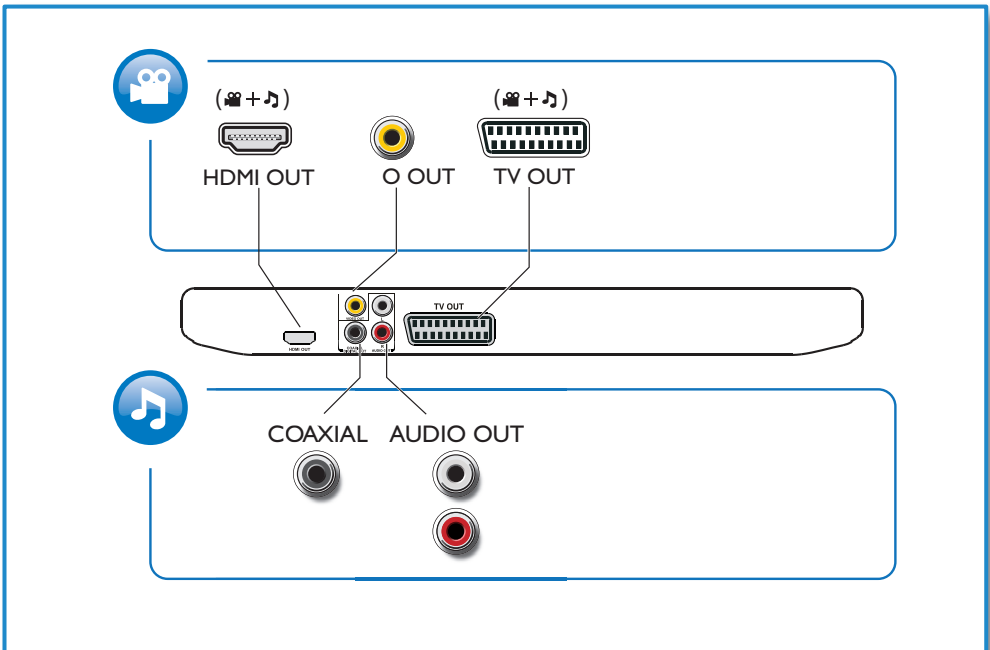
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



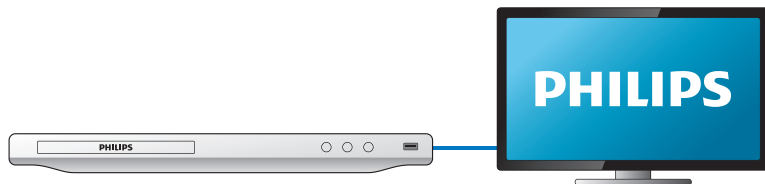
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



2



HDMI OUT



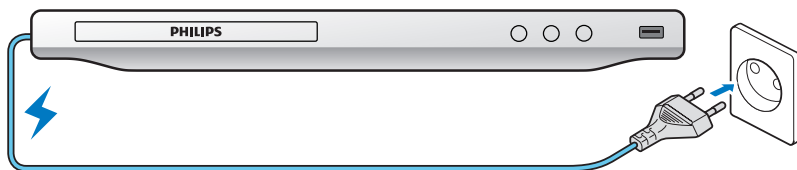
TV OUT



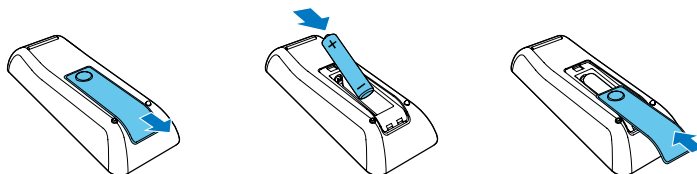
VIDEO OUT + AUDIO OUT



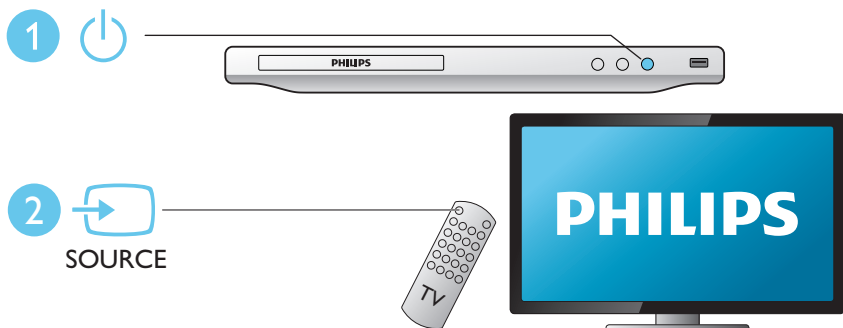
3



4



5





2



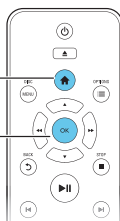
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG

1

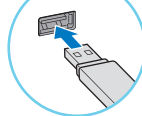


3

4



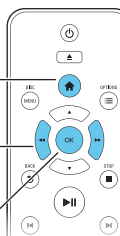
1



2

3

4



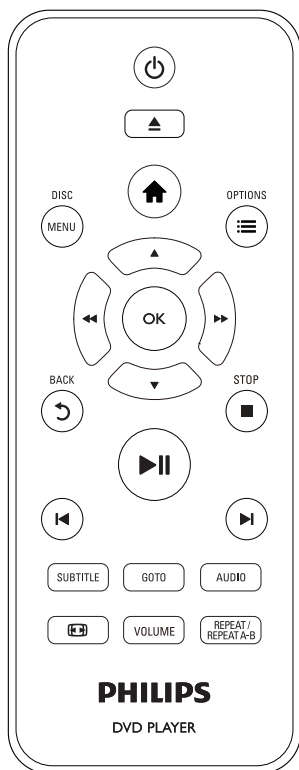
Spis treści

1	Podłączanie i uruchamianie	2-6
2	Korzystanie z odtwarzacza DVD	50
	Podstawowe funkcje sterowania odtwarzaniem	50
	Opcje wideo	51
	Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką	51
	Odtwarzanie z powtarzaniem	51
	Przejdźcie do określonego miejsca na płycie	52
	Filmy DivX	52
	Korzystanie z funkcji Philips EasyLink	53
3	Zmiana ustawień	53
	Ogólne (tryb uśpienia, tryb gotowości...)	53
	Obraz	54
	Dźwięk	54
	Preferencje (języki, kontrola rodzicielska itp.)	55
4	Aktualizowanie oprogramowania	56
5	Dane techniczne	56
6	Rozwiązywanie problemów	57

2 Korzystanie z odtwarzacza DVD

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Podstawowe funkcje sterowania odtwarzaniem



Poniższe przyciski umożliwiają sterowanie odtwarzaniem.

Przycisk	Czynność
⏻	Włączanie odtwarzacza lub przełączanie go w tryb gotowości.
▲	Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.
🏠	Dostęp do menu głównego.
DISC MENU	Wyświetlanie lub zamykanie menu płyty.
☰	Wyświetlanie dodatkowych opcji w trakcie odtwarzania filmu.
▲ ▼	Poruszanie się po menu. Wolne przewijanie do przodu lub do tyłu. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku zmienia szybkość wyszukiwania.
◀▶	Poruszanie się po menu. Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku zmienia szybkość wyszukiwania.
OK	Potwierdzanie wyboru lub wprowadzonych danych.
↶ BACK	Powrót do poprzedniego menu.
■ STOP	Zatrzymywanie odtwarzania.
▶▶	Rozpoczynanie, wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.
◀▶	Przejdź do poprzedniej lub następnej ścieżki, rozdziału lub pliku.
SUBTITLE	Wybór języka napisów dialogowych.
GOTO	Przejdź do tytułu, rozdziału lub ścieżki.
AUDIO	Wybór języka lub kanału dźwięku.
📺	Dopasowanie wyświetlania obrazu do ekranu telewizora. Powiększanie lub pomniejszanie obrazu.

VOLUME	Uruchamianie regulacji głośności. Poziom głośności można zmienić za pomocą przycisku ◀▶.
REPEAT/ REPEAT A-B	Wybór opcji powtarzania odtwarzania.

Opcje wideo

Podczas odtwarzania filmu naciśnij przycisk ≡
OPTIONS, aby przejść do następujących opcji.

- **[Informacja]:** Wyświetlanie bieżących informacji na temat odtwarzania.
- **[PBC]:** Wyświetlanie lub pomijanie menu zawartości płyt VCD i SVCD.
- **[Prop. obrazu]:** Wybór formatu wyświetlania obrazu odpowiedniego do ekranu telewizora.
- **[GŁOŚN.]:** Zmiana poziomu głośności.
- **[Kąt]:** Wybór kąta ustawienia kamery, pod którym wyświetlany jest film.

Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką

Jednoczesne odtwarzanie muzyki i zdjęć w celu utworzenia pokazu slajdów z muzyką.

- 1 Rozpocznij odtwarzanie pliku muzycznego z płyty lub podłączonego urządzenia pamięci masowej USB.
- 2 Naciśnij przycisk ▲▼, aby przejść do plików zdjęć.
- 3 Wybierz zdjęcie na tej samej płycie lub urządzeniu USB, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
- 4 Naciśnij przycisk ■, aby zatrzymać pokaz slajdów.
- 5 Naciśnij ponownie przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie muzyki.

Sterowanie wyświetlaniem zdjęć

Podczas pokazu slajdów możesz sterować wyświetlaniem zdjęć za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przycisk	Czynność
▲▼	Obrót zdjęcia w poziomie/w pionie.
◀▶	Obrót zdjęcia w lewo/w prawo.
≡ OPTIONS	Przejdź do wyboru opcji [Kolor] w celu wyświetlenia zdjęcia w kolorze lub w czerni i bieli. Przejdź do wyboru opcji [Podgląd zdj.] w celu wyświetlenia miniatur zdjęć.
⌕	Powiększanie lub pomniejszanie obrazu. Wstrzymanie odtwarzania w trybie powiększenia.
OK	Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.
■	Zatrzymanie odtwarzania.

Odtwarzanie z powtarzaniem

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT/REPEAT A-B**, aby wybrać opcję powtórnego odtwarzania.

- Powtórne odtwarzanie bieżącego tytułu, rozdziału lub ścieżki.
- Powtórne odtwarzanie całej zawartości płyty lub urządzenia pamięci masowej USB.
- Powtórne odtwarzanie określonej części.

Aby odtworzyć powtórnie określoną część

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT/REPEAT A-B**, aby wybrać ⏮A jako punkt początkowy.
- 2 Ponownie naciśnij przycisk **REPEAT/REPEAT A-B**, aby wybrać ⏮AB jako punkt końcowy.
→ Rozpocznie się powtórne odtwarzanie zaznaczonego fragmentu.

- 3 Aby anulować powtórne odtwarzanie, naciśnij przycisk **REPEAT/REPEAT A-B** do momentu wyświetlenia symbolu [Wyl].



Uwaga

- Powtórne odtwarzanie zaznaczonego fragmentu jest możliwe jedynie w ramach tytułu lub ścieżki.

Przejsięcie do określonego miejsca na płycie

Urządzenie umożliwia szybkie przejście do określonego tytułu, rozdziału lub ścieżki.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **GOTO**.
↳ Zostanie wyświetlone pole wprowadzania z migającą cyfrą „0”.
- 2 Naciśnij przycisk **▲▼**, aby wybrać cyfrę odpowiadającą numerowi tytułu, rozdziału lub ścieżki.
- 3 Po wybraniu cyfry możesz zmienić jej pozycję za pomocą przycisków **◀▶**.
- 4 W razie potrzeby powtórz czynności 2 i 3, aby uzupełnić numer tytułu, rozdziału lub ścieżki.
- 5 Naciśnij przycisk **OK**.
↳ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu, rozdziału lub ścieżki.

Filmy DivX

Filmy DivX można odtwarzać z płyty lub z urządzenia pamięci masowej USB.

kod VOD DivX

- Przed zakupieniem filmów DivX i odtwarzaniem ich za pomocą tego urządzenia, wejdź na stronę vod.divx.com i zarejestruj odtwarzacz, korzystając z kodu DivX VOD.

- Wyświetlanie kodu DivX VOD: naciśnij przycisk **⬆**, a następnie wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja] > [Ogólne] > [Kod DivX(R) VOD]**.

napisy DivX

- Naciśnij przycisk **SUBTITLE**, aby wybrać język.
- Jeśli napisy nie wyświetlają się w sposób prawidłowy, zmień zestaw znaków obsługujący napisy DivX. Wybieranie zestawu znaków: naciśnij przycisk **⬆**, a następnie wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja] > [Preferen.] > [Napisy DivX]**.

Zestaw znaków	Języki
[Standardowy]	Angielski, albański, duński, holenderski, fiński, francuski, gaelicki, niemiecki, włoski, kurdyjski (alfabet łaciński), norweski, portugalski, hiszpański, szwedzki i turecki
[Europa Środkowa]	Albański, chorwacki, czeski, holenderski, angielski, niemiecki, węgierski, irlandzki, polski, rumuński, słowacki, słoweński i serbski
[Cyrylia]	Bułgarski, białoruski, angielski, macedoński, mołdawski, rosyjski, serbski i ukraiński
[Grecki]	Grecki



Uwaga

- Aby odtwarzać pliki DivX zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) z urządzenia pamięci masowej USB, podłącz odtwarzacz do telewizora za pomocą przewodu HDMI.
- Aby skorzystać z napisów, upewnij się, że plik zawierający napisy ma dokładnie taką samą nazwę, jak plik z filmem w formacie DivX. Jeśli na przykład plik filmu DivX nazywa się „film.avi”, plik napisów należy zapisać pod nazwą „film.srt” lub „film.sub”.
- Ten odtwarzacz umożliwia odtwarzanie plików napisów z następującymi rozszerzeniami: .srt, .sub, .txt, .ssa i .smi.

Korzystanie z funkcji Philips EasyLink

Urządzenie zostało wyposażone w złącze Philips EasyLink zgodne z protokołem HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Do obsługi urządzeń zgodnych z funkcją EasyLink, podłączonych do gniazd HDMI, można używać jednego pilota zdalnego sterowania. Firma Philips nie gwarantuje 100-procentowej współpracy ze wszystkimi urządzeniami HDMI CEC.

- 1 Podłącz urządzenia zgodne ze standardem HDMI CEC za pośrednictwem złącza HDMI i włącz funkcję HDMI CEC w telewizorze i innych podłączonych urządzeniach (więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora i urządzeń).
- 2 Naciśnij przycisk .
- 3 Wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja]** > **[Wideo]** > **[Ustawienia HDMI]** > **[Ustaw. EasyLink]**.
- 4 Wybierz ustawienie **[Wi]** dla następujących opcji: **[EasyLink]**, **[Odtw. 1 przycis.]** i **[Gotow. 1 przycis.]**.
→ Funkcja EasyLink zostaje włączona.

Odtwarzanie jednym przyciskiem

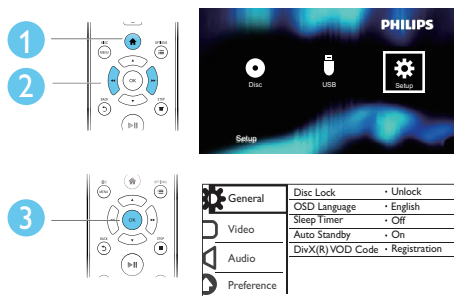
Podczas odtwarzania płyty na odtwarzaczu telewizor automatycznie przełącza się na odpowiednie źródło sygnału wideo.

Przechodzenie w tryb gotowości jednym przyciskiem

Kiedy podłączone urządzenie (na przykład telewizor) zostanie przełączone w tryb gotowości przy użyciu jego pilota, również ten odtwarzacz zostanie automatycznie przełączony w tryb gotowości.

3 Zmiana ustawień

W tej sekcji opisano, jak zmieniać ustawienia odtwarzacza.



Uwaga

- Pozycje wyświetlanych w kolorze szarym nie można zmienić.
- Aby przejść do opcji **[Preferen.]**, zatrzymaj odtwarzanie płyty.
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk . Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk .

Ogólne (tryb uśpienia, tryb gotowości...)

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja]** > **[Ogólne]**. Zostanie otwarte okno ustawień ogólnych.
 - **[Blokada płyty]**: Zablokowanie lub odblokowanie możliwości odtwarzania płyty. Aby odtworzyć zablokowaną płytę, należy wprowadzić hasło. Cyfry wprowadza się za pomocą przycisku  , a ich pozycję zmienia za pomocą przycisków  . Domyślnym hasłem jest „136900”.

- **[Język menu]:** Wybór języka menu ekranowego.
- **[Wyt. czasowy]:** Ustawianie czasu, po upływie którego odtwarzacz automatycznie przejdzie w tryb gotowości.
- **[Tryb got. - auto]:** Włączanie lub wyłączanie automatycznego trybu gotowości. Jeśli ta opcja jest włączona, odtwarzacz automatycznie przechodzi w tryb gotowości po 15 minutach braku aktywności (np. po wstrzymaniu lub zatrzymaniu odtwarzania).
- **[Kod DivX(R) VOD]:** Wyświetlanie kodu rejestracji DivX® i kodu wyrejestrowania.
- **[Rozdzielczość]:** Wybór rozdzielczości dla filmów o wysokiej rozdzielczości.
- **[HDMI Deep Color]:** Tworzenie żywych obrazów z bogatszymi szczegółami kolorów, kiedy zawartość wideo jest nagrana w systemie Deep Color, a telewizor obsługuje tę funkcję.
- **[Format panoram.]:** Wybór formatu wyświetlania filmów panoramicznych.
- **[Ustaw. EasyLink]:** Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Korzystanie z odtwarzacza DVD” > „Korzystanie z funkcji Philips EasyLink”.

Obraz

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja]** > **[Wideo]**. Zostanie otwarte okno ustawień filmów.
 - **[System TV]:** Wybór systemu telewizyjnego odpowiadającego posiadanemu telewizorowi. Domyślnie to ustawienie odpowiada najpopularniejszemu telewizorom w danym kraju.
 - **[Prop. obrazu]:** Wybór formatu wyświetlania obrazu odpowiedniego do ekranu telewizora.
 - **[Ustaw. kolorów]:** Wybór zdefiniowanego fabrycznie ustawienia kolorów lub zmiana ustawienia.
 - **[RGB]:** Włączanie lub wyłączanie wyjściowego sygnału wideo SCART, kiedy odtwarzacz jest podłączony za pośrednictwem złącza TV OUT.
 - **[HD JPEG]:** Włączenie tej funkcji umożliwia wyświetlanie obrazu w wysokiej rozdzielczości za pośrednictwem połączenia HDMI.
 - **[Ustawienia HDMI]:** Konfigurowanie połączenia HDMI.

Dźwięk

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja]** > **[Dźwięk]**. Zostanie otwarte okno ustawień dźwięku.
 - **[Wyjś. analog.]:** Wybór formatu audio odtwarzanego dźwięku, kiedy odtwarzacz jest podłączony za pośrednictwem złącza AUDIO OUT L/R.
 - **[Ust. wyj. cyfr.]:** Wybór formatu audio odtwarzanego dźwięku, kiedy odtwarzacz jest podłączony za pośrednictwem złącza COAXIAL.
 - **[Wyj. cyfrowe]:** Wybór typu sygnału cyfrowego: **[Wyt.]** — wyłączanie sygnału cyfrowego; **[Wszystko]** — obsługa formatów dźwięku wielokanałowego; **[Tylko PCM]** — przekształcanie dźwięku na sygnał dwukanałowy.
 - **[Wyjście LPCM]:** Wybór wyjściowej częstotliwości próbkowania LPCM (z ang. Linear Pulse Code Modulation). Im wyższa częstotliwość próbkowania,

tym lepsza jakość dźwięku. Opcja **[Wyjście LPCM]** zostaje włączona tylko po wybraniu pozycji **[Tylko PCM]** w obszarze **[Wyj. cyfrowe]**.

- **[HDMI Audio]:** Włączanie lub wyłączanie przesyłania sygnału audio przez połączenie HDMI.
- **[Synch. dźw.]:** Ustawianie czasu opóźnienia dźwięku tak, aby zgadzał się z obrazem.
- **[GŁOŚN.]:** Zmiana poziomu głośności.
- **[Tryb dźwięku]:** Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego.
- **[Tryb nocny]:** Wybór dźwięku cichego lub o pełnej dynamice. Tryb nocny powoduje wyciszenie głośnych dźwięków i wzmocnienie cichych dźwięków (takich jak mowa).



Uwaga

- Tryb nocny jest dostępny tylko w przypadku płyt DVD kodowanych w systemie Dolby.

wprowadzanie hasła. Cyfry wprowadza się za pomocą przycisku **▲ ▼**, a ich pozycję zmienia za pomocą przycisków **◀ ▶**.

- **[PBC]:** Wyświetlanie lub pomijanie menu zawartości płyt VCD i SVCD.
- **[Hasło]:** Ustawianie lub zmiana hasła umożliwiającego odtwarzanie płyt z ograniczeniami. Jeśli nie masz hasła albo go nie pamiętasz, wpisz ciąg „136900”.
- **[Napisy DivX]:** Wybór zestawu znaków obsługującego napisy dialogowe filmu DivX.
- **[Info o wersji]:** Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania tego odtwarzacza.
- **[Domyślne]:** Przywracanie ustawień fabrycznych, z wyjątkiem ustawień **[Blokada płyty]**, **[Nadz. rodziciel.]** i **[Hasło]**.



Uwaga

- Jeśli wśród dostępnych języków menu płyty, ścieżki dźwiękowej i napisów dialogowych nie ma tego, którego szukasz, w menu opcji wybierz opcję **[Inne]** i wpisz 4-cyfrowy języka podany na końcu instrukcji.
- Poziomy zabezpieczenia rodzicielskiego różnią się w zależności od kraju. Aby zezwolić na odtwarzanie wszystkich płyt, wybierz opcję **[8 Od 18 I]**.

Preferencje (języki, kontrola rodzicielska itp.)

- 1 Naciśnij przycisk **⬆**.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Konfiguracja]** > **[Preferen.]**. Zostanie otwarte okno ustawień preferencji.
 - **[Dźwięk]:** Wybór języka ścieżki dźwiękowej odtwarzanego filmu.
 - **[Napisy]:** Wybór języka napisów dialogowych odtwarzanego filmu.
 - **[Menu płyty]:** Wybór języka menu płyty z filmem.
 - **[Nadz. rodziciel.]:** Ograniczanie dostępu do płyt z informacjami o klasyfikacji. Aby uzyskać dostęp do opcji ograniczeń, wpisz hasło „136900”. Po podświetleniu pola hasła, naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć

4 Aktualizowanie oprogramowania

Uwaga

- Podczas trwania aktualizacji oprogramowania nie można odłączyć urządzenia od zasilania.

Aby sprawdzić dostępność aktualizacji, porównaj bieżącą wersję oprogramowania tego odtwarzacza z najnowszą wersją dostępną na stronie internetowej firmy Philips.

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno **[Konfiguracja]** > **[Preferen.]** > **[Info o wersji]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Zapisz numer modelu i numer wersji oprogramowania.
- 4 Wejdź na stronę internetową www.philips.com/support, aby wyszukać najnowszą wersję oprogramowania, korzystając z numeru modelu i numeru wersji oprogramowania.
- 5 Aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na stronie internetowej.

5 Dane techniczne

Uwaga

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Kod regionu

Urządzenie odtwarza płyty z poniższymi kodami regionów.

Kod regionu DVD	Kraje
	Europa

Odtwarzane nośniki

- DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, Audio CD
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW (maksymalna liczba folderów: 299; maksymalna liczba plików: 648)
- urządzenie pamięci masowej USB

Format pliku

- Video: avi, .divx, .mp4, .xvid
- Audio: .mp3, .wma
- Zdjęcia: .jpg, .jpeg

USB

- Zgodność: szybkie złącze USB (2.0)
- Obsługiwana klasa: klasa pamięci masowej USB
- System plików: FAT16, FAT32
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 299
- Maksymalna liczba utworów/plików: 648
- Obsługa dysków twardych USB: może być wymagane zewnętrzne źródło zasilania

Wideo

- System sygnału: PAL, NTSC
- Kompozytowy sygnał video: 1 Vp-p (75 Ω)
- Wyjście Scart: złącze europejskie
- Wyjście HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- 2-kanałowe wyjście analogowe

- Lewy i prawy głośnik przedni: 2 Vrms (47 kiloomów)
- Wyjście cyfrowe: 0,5 Vp-p (75 omów)
 - Wyjście koncentryczne
- Wyjście HDMI
- Częstotliwość próbkowania:
 - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Stała szybkość kompresji:
 - MP3: 8–320 kb/s
 - WMA: 32–192 kb/s

Jednostka centralna

- Wymiary (S x W x G):
310 x 39,5 x 210 mm
- Waga netto: 1,04 kg

Power

- Zasilanie: AC 230 V~, 50 Hz
- Pobór mocy: 11 W
- Pobór mocy w trybie gotowości: < 0,5 W

Akcesoria dołączone do zestawu

- Pilot zdalnego sterowania i jedna bateria
- Instrukcja obsługi

Dane techniczne lasera

- Typ: laser półprzewodnikowy InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Długość fali: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Moc: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Dywergencja wiązki: 60 stopni

6 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Ryzyko porażenia prądem. Nigdy nie zdejmuj obudowy odtwarzacza.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać odtwarzacza.

W przypadku problemów w trakcie korzystania z odtwarzacza przed wezwaniem serwisu wykonaj opisane poniżej czynności. Jeśli problem pozostanie nierozwiązany, w celu uzyskania pomocy technicznej zarejestruj odtwarzacz na stronie www.philips.com/support.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny odtwarzacza. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu odtwarzacza. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Brak obrazu.

- W telewizorze wybrano nieprawidłowe wejście sygnału wideo (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- W przypadku dokonania zmian ustawień systemowych telewizora przywróć ustawienia domyślne: 1) Naciśnij przycisk ▲ aby otworzyć kieszeń na płytę. 2) Naciśnij przycisk **SUBTITLE**.

Brak obrazu przy zastosowaniu połączenia HDMI.

- Jeśli odtwarzacz jest podłączony do niezatwierdzonego urządzenia wyświetlającego, sygnał audio-wideo może być niedostępny.
- Jeśli przewód HDMI jest uszkodzony, wymień go na nowy.

- Jeśli przełączono ustawienie rozdzielczości obrazu HDMI, powrócić do trybu domyślnego.

Brak dźwięku z telewizora.

- Upewnij się, że przewody audio zostały prawidłowo podłączone do odtwarzacza i telewizora.

Brak dźwięku przy zastosowaniu połączenia HDMI.

- Jeśli podłączone urządzenie nie jest zgodne ze standardem HDCP lub jest zgodne tylko ze standardem DVI, nie będzie słychać dźwięku przez wyjście HDMI.
- Upewnij się, że pozycja **[HDMI Audio]** jest ustawiona na **[Wi]**.

Brak dźwięku podczas odtwarzania filmów DivX.

- Kodeki audio nie są obsługiwane.

Brak dźwięku z głośników podłączonego zewnętrznego urządzenia audio (na przykład zestawu stereo, wzmacniacza).

- Upewnij się, że przewody audio lub przewód koncentryczny zostały podłączone prawidłowo.
- Przełącz zewnętrzne urządzenie audio na odpowiednie źródło sygnału audio.

Nie można odczytać płyty.

- Upewnij się, że odtwarzacz obsługuje płytę (patrz „Dane techniczne” > „Odtwarzane nośniki”).
- W przypadku nagrywanych płyt upewnij się, że nagrywanie zostało zakończone.

Nie można odczytać urządzenia pamięci masowej USB.

- Sprawdź, czy format danych w urządzeniu pamięci masowej USB jest zgodny z odtwarzaczem (patrz rozdział „Dane techniczne” > „USB”).
- Sprawdź, czy system plików w urządzeniu pamięci masowej USB jest obsługiwany przez odtwarzacz (patrz rozdział „Dane techniczne” > „USB”).

Nie można wyświetlić ani odczytać plików.

- Upewnij się, że liczba plików lub folderów nie przekracza obsługiwanego limitu (maksymalnie 648 plików lub 299 folderów).
- Sprawdź, czy odtwarzacz obsługuje te pliki (patrz „Dane techniczne” > „Format pliku”).

Nie można odtwarzać filmów w formacie DivX.

- Upewnij się, że plik wideo DivX jest kompletny.
- Upewnij się, że rozszerzenie pliku jest prawidłowe.
- Aby odtwarzać pliki DivX zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) z urządzenia pamięci masowej USB, podłącz odtwarzacz do telewizora za pomocą przewodu HDMI.

Napisy DivX nie są prawidłowo wyświetlane.

- Sprawdź, czy nazwa pliku z napisami dialogowymi jest taka sama, jak nazwa pliku z filmem DivX.
- Sprawdź, czy plik z napisami dialogowymi ma rozszerzenie obsługiwane przez odtwarzacz (.srt, .sub, .txt, .ssa lub .smi).
- Wybierz zestaw znaków obsługujący napisy (patrz „Korzystanie z odtwarzacza DVD” > „Filmy DivX”).

Funkcja EasyLink nie działa.

- Upewnij się, że odtwarzacz jest podłączony do telewizora firmy Philips zgodnego ze standardem EasyLink, a funkcja EasyLink jest włączona (patrz „Korzystanie z odtwarzacza DVD” > „Korzystanie z funkcji Philips EasyLink”).

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Volof	7779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DVP3990_58_UM_V1.3

